SECURETEC
DETEKTIONS-SYSTEME AG

DrugRead®

Bedienungsanleitung

Geräte-Version: 3.0 2012

we detect to protect

Das DrugRead® Lesegerät ist kompatibel mit folgenden DrugWipe® Tests
DrugWipe® 2 S
DrugWipe® 5 S
DrugWipe® 6 S

Für Fragen und Anregungen zum DrugRead® Lesegerät senden Sie uns eine Email an info@securetec.net.
Weiteren Produktsupport finden Sie unter www.securetec.net.

Inhaltsverzeichnis

1 Erläuterung zu dieser Anleitung 5
1.1 Symbole 5
2 Sicherheitshinweise 6
2.1 Anwendungsbereich 6
2.2 Hinweise zu Betrieb und Wartung 6
3 Übersicht über das Gerät 7
3.1 Mitgelieferte Systemkomponenten 7
3.2 Kalibrieren und Energiesparmodus 7
3.3 Bestandteile 8
4 Inbetriebnahme 9
5 Menüführung und Einstellungen 10
6 Testablauf 11
7 Starten der Messung 14
8 Dateneingabe 16
9 Ausdrucken der gespeicherten Ergebnisse 17
10 Technische Daten 20

1 Erläuterung zu dieser Anleitung

Diese Anleitung ist Teil des Geräts. Das Gerät wurde nach den anerkannten Regeln der Technik hergestellt und geprüft. Dennoch kann unsachgemäßer Gebrauch Messfehler und Fehlinterpretationen verursachen.

- Anleitung vor Gebrauch aufmerksam lesen.
- Anleitung während der Lebensdauer des Geräts aufbewahren.
- Anleitung dem Bedienpersonal jederzeit zugänglich machen.
- Anleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Geräts weitergeben.

1.1 Symbole

Symbol	Bedeutung
!	Hinweise zum Verständnis der Arbeitsabläufe
✔	Voraussetzung zu einer Handlung
▶	Einschrittige Handlung: Hier müssen Sie etwas tun.
1. 2. 3. ...	Mehrschrittige Handlung: Hier müssen Sie etwas tun. ▶ Halten Sie die Reihenfolge ein.

2 Sicherheitshinweise

2.1 Anwendungsbereich

DrugRead® wurde zur Interpretation von DrugWipe® Tests entwickelt. Das Gerät ist batteriebetrieben und kann sowohl bei mobilen Kontrollen als auch im Polizeirevier verwendet werden.

DrugRead® darf nur im Rahmen des Anwendungsbereichs eingesetzt werden. DrugRead® und DrugWipe® Tests sind für den Einsatz durch geschulte Fachanwender ausgelegt (Polizei, Zoll, qualifiziertes medizinisches Fachpersonal usw.).

Jeder DrugWipe® Test ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Wir empfehlen, positive Testergebnisse durch eine zweite chemische Analyse zu bestätigen, wie z. B. durch Gaschromatographie mit Massenspektrometrie-Kopplung (GC-MS).
Die DrugRead® Analyse mit dem dazu vorgesehenen Test bei +5 °C bis +40 °C durchführen.

2.2 Hinweise zu Betrieb und Wartung

Bewahren Sie das DrugRead® Gerät während des Transports bei -10 °C bis +60 °C auf. Securetec und die Securetec Vertriebspartner übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts entstehen oder die sich aus der direkten oder mittelbaren Nutzung oder Zweckentfremdung des Geräts ergeben.

DrugRead® erfüllt alle Anforderungen an die elektrische Sicherheit. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von im Werk geschulten Fachkräften durchgeführt werden. Der Benutzer darf nur die ausdrücklich in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Wartungsarbeiten durchführen und hat dabei die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile zu verwenden.

Das Gerät enthält stromführende Teile mit hoher elektrischer Spannung. Veränderungen, Reparaturen oder ein unsachgemäßer Gebrauch können zu Schäden am Gerät führen. Das Lesegerät vor dem Gebrauch vom Netzteil trennen.

! Das Gerät nur über das mitgelieferte, zugelassene Netzteil laden. Das Gerät im PKW ausschließlich bei ausgeschaltetem Motor aufladen.

Ist die Betriebssicherheit offensichtlich eingeschränkt, das Gerät sofort von der Stromversorgung trennen. Ist Flüssigkeit in das Innere des Geräts eingedrungen, schalten Sie das Gerät sofort aus. Die Reinigung des Geräts ist autorisierten Technikern vorbehalten.

3 Übersicht über das Gerät

Lesen Sie zunächst die Anleitungen für DrugRead® und DrugWipe® S Tests sorgfältig durch.

3.1 Mitgelieferte Systemkomponenten

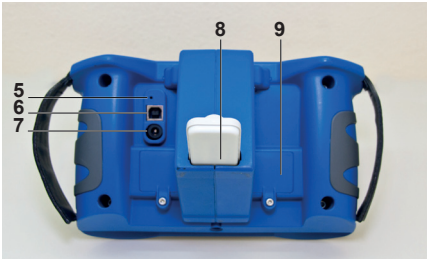
1 x DrugRead® Lesegerät
1 x Netzteil
1 x USB-Downloadkabel
1 x DrugRead® Gebrauchsanweisung
1 x Bluetooth Drucker (auf Anfrage erhältlich)
1 x Stativ (auf Anfrage erhältlich)

3.2 Kalibrieren und Energiesparmodus

DrugRead® ist tragbar und jederzeit einsatzbereit. Eine automatische Selbsttestfunktion sorgt für zuverlässige Ergebnisse. Eine zusätzliche Kalibrierung ist nicht erforderlich. Das Gerät ist batteriebetrieben und wechselt nach 5 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten. Der Touchscreen wechselt nach 10 Sekunden in den Energiesparmodus. Reaktivieren Sie DrugRead® durch Antippen des Touchscreens.

3.3 Bestandteile

1. EIN/AUS-Taste
2. Touchscreen zur Bedienung
3. Batteriestatus
4. Status-LED



5. Öffnung für System-Reset
6. USB-Schnittstelle zum Laden von Daten auf einen PC
7. Ladebuchse
8. Einschub für DrugWipe®
9. Batteriefach

4 Inbetriebnahme

Sie können DrugRead® als Handgerät einsetzen. Hierbei wird die korrekte Lage während der Testdauer durch optische und akustische Signale angezeigt.

! Während eines laufenden Tests DrugRead® nicht bewegen.

✔ Während der Testdurchführung muss die Status-LED grün leuchten.

! Leuchtet die Status-LED rot, befindet sich das Gerät nicht in der richtigen Position. Zusätzlich ertönt ein Signal.

Wir empfehlen die Verwendung eines Stativs zur optimalen waagerechten Positionierung und sicheren Handhabung.

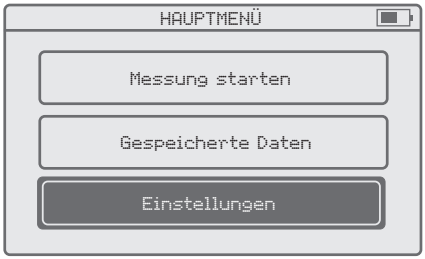
1. **Richten** Sie zunächst das Stativ **waagerecht aus**.
2. Bringen Sie den DrugRead® auf dem Stativ an.
3. Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt positioniert ist und fest sitzt.

5 Menüführung und Einstellungen

Gerät einschalten

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der **EIN/AUS**-Taste ein.

! DrugRead® wechselt nach 5 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.



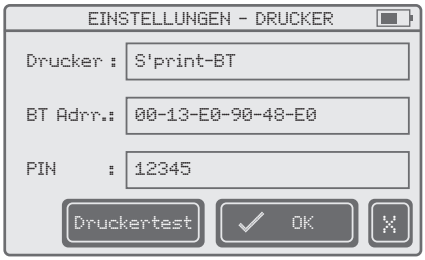
Einstellungen prüfen

1. Wechseln Sie zum Menü „Einstellungen“.
2. Prüfen Sie Datum und Uhrzeit.
3. Bei korrekten Einstellungen gehen Sie eine Ebene zurück.
4. Um mit der Messung zu beginnen, wählen Sie **„Messung starten“.**

Einstellungen ändern

! Im Menü **Einstellungen** können unter anderem Datum und Uhrzeit angepasst werden. Alle weiteren Einstellungen sollten nicht geändert werden.

Timer: Hier werden die Einstellungen zur Testzeit angezeigt.
DrugWipe: Hier werden die verfügbaren Testtypen angezeigt.
Drucker: Hier wird der Bluetooth Drucker angezeigt und die Verbindung hergestellt.
Ton: Akustisches Signal EIN/AUS
Sonstiges: Hier kann sich der Benutzer registrieren.



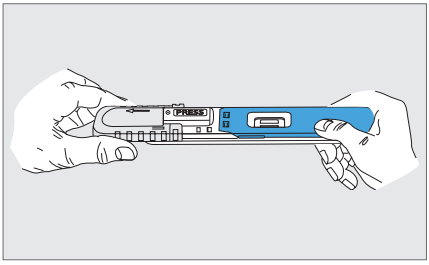
Druckereinstellungen

1. **Eingabe der PIN: 12345**
2. **Auswahl des Druckers:** Automatische Suche nach einem Bluetooth Drucker und Verbindungsherstellung (der Drucker muss betriebsbereit sein)
3. **Nochmalige Bestätigung der PIN: 12345**

6 Testablauf

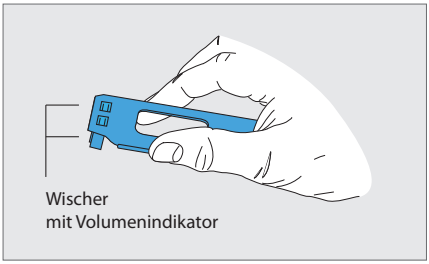
Schritt 1

1. Überprüfen Sie, ob die Verpackung beschädigt ist. Stellen Sie an der Verpackung Schäden fest, ist Flüssigkeit eingedrungen oder sind die Kontrolllinien des Tests bereits rot, entsorgen Sie den Test.
2. Öffnen Sie die Verpackung und entnehmen Sie den DrugWipe® Test.
3. Liegt die Temperatur des Tests unter +5 °C, wärmen Sie den ungeöffneten Test vor der Anwendung auf (z. B. in der Hand). Führen Sie den Test nur bei Temperaturen zwischen +5 °C und +40 °C durch.



Schritt 2

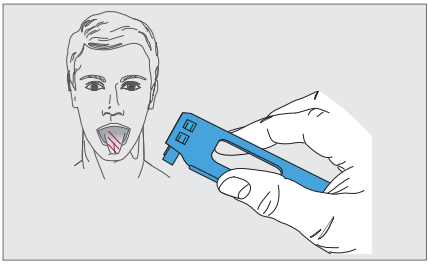
- Ziehen Sie die Schutzkappe in Pfeilrichtung, bis das Wort **PRESS** vollständig sichtbar ist.



Schritt 3

- Heben Sie den blauen Probenehmer von der weißen Testkassette ab.

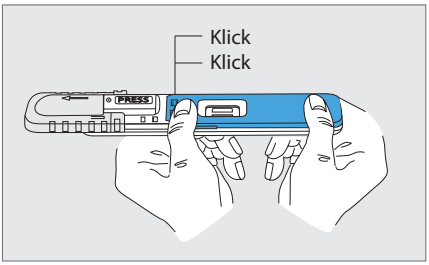
! Berühren Sie nicht die roten Wischvliese am Probenehmer.



Schritt 4

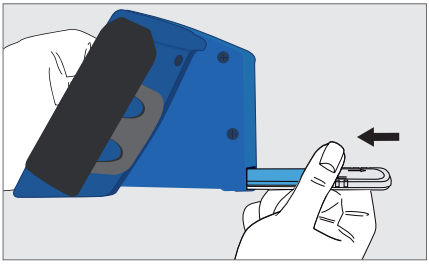
- Bitten Sie die Testperson, die Zunge dreimal an der unteren Innenseite der Wangen vorbeizuführen. Wischen Sie anschließend mit dem Probenehmer Speichel von der Zunge oder der Innenseite der Wange ab.

✔ Die Aufnahme einer ausreichenden Speichelmenge wird durch einen Farbwechsel der Wischvliese von rot zu gelb angezeigt.



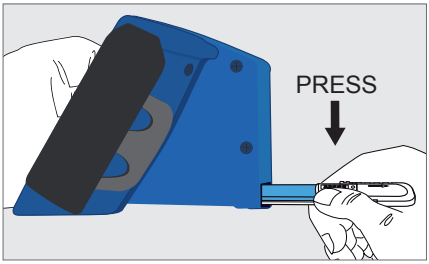
Schritt 5

- Setzen Sie den blauen Probenehmer wieder auf die weiße Testkassette und drücken Sie die Teile fest zusammen. Beide Wischerseiten müssen hörbar einrasten.



Schritt 6

- Schieben Sie die Testkassette bis zum Anschlag ein.



Schritt 7

! Starten Sie den Test erst, wenn der DrugWipe® Test vollständig in das Gerät eingeführt wurde.

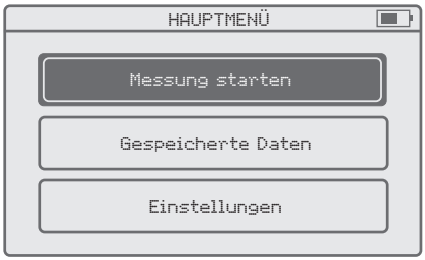
✔ Die Kassette muss sich während der gesamten Testdurchführung im Gerät befinden.

- Drücken Sie mit dem Daumen kräftig auf das Wort **PRESS**, um die Ampulle zu zerbrechen.

Schritt 8

- Beginnen Sie unmittelbar nach dem Zerbrechen der Ampulle mit dem Testdurchlauf über das DrugRead® Menü.
- Falls sich das Gerät im Standby-Modus befindet, drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste.

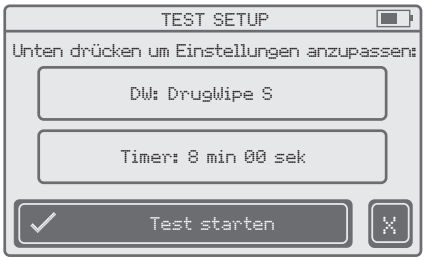
7 Starten der Messung



Schritt 1

- ▸ Drücken Sie auf die Schaltfläche **Messung starten**.

! **Während einer Messung das Gerät nicht bewegen.**

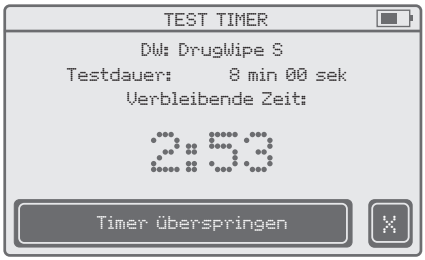


Schritt 2

- ✔ Erste Messung: Überprüfen Sie die Übereinstimmung des angezeigten DrugWipe® Typs mit dem zu messenden DrugWipe® sowie die angezeigte Laufzeit. Korrigieren Sie bei Bedarf die Einstellungen, indem Sie direkt auf die angezeigte Zeile drücken.

! Zur Ermittlung korrekter Ergebnisse ist die vorgegebene Testdauer für den entsprechenden DrugWipe® Typ einzuhalten.

- ▸ Beginnen Sie den Testdurchlauf durch Drücken der Schaltfläche **Test starten**.

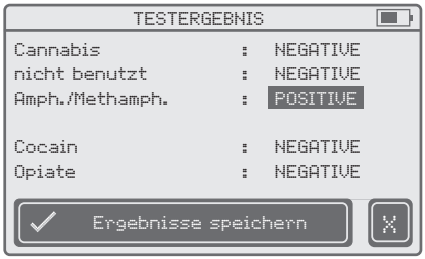


Schritt 3

✔ Der Timer gibt Auskunft über die verbleibende Zeit.

! Falls die DrugWipe® S Tests außerhalb des Geräts durchgeführt werden, ist ein sofortiges Auslesen der Tests unter Umgehung des Timers möglich.

!



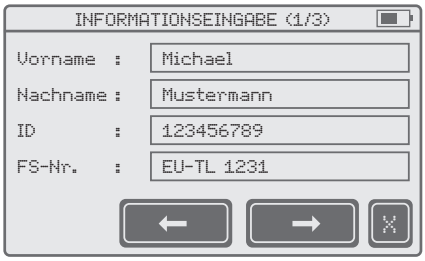
Schritt 4

✔ Auf dem Display werden die Ergebnisse aller gültigen Tests angezeigt (sowohl positive als auch negative Ergebnisse).

▶ Drücken Sie zur Dokumentation der Ergebnisse auf die Schaltfläche **Ergebnisse speichern**.

! Ungültige DrugWipe® S Testergebnisse werden automatisch erkannt und auf dem Display entsprechend gekennzeichnet.

8 Dateneingabe

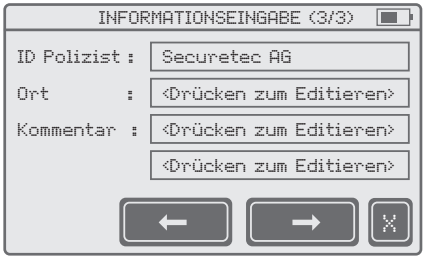


Schritt 1

- Füllen Sie alle Zeilen der drei Menüseiten mit den persönlichen Daten des Fahrers aus.
- Die Eingabe von **Vorname** und **Nachname** ist obligatorisch. Die Eingabe weiterer Daten ist optional.
- Drücken Sie auf **WEITER**, um die Folgemenüs aufzurufen.

Schritt 2

- Fahren Sie mit **ZURÜCK** oder **WEITER** fort.



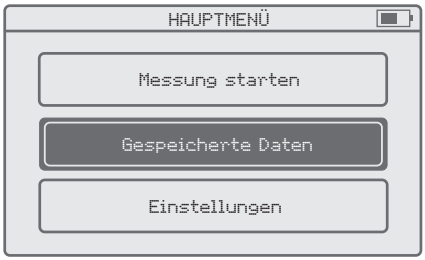
Schritt 3

- Auch wenn Zeilen leer gelassen werden, kann zur nächsten Seite gewechselt werden.

Schritt 4

- Drücken Sie auf **OK**, um die Dateneingabe abzuschließen.

9 Ausdrucken der gespeicherten Ergebnisse



Schritt 1

- Drücken Sie im Hauptmenü auf **Gespeicherte Daten.**

Schritt 2

- Alle gespeicherten Datensätze werden auf dem Display angezeigt.

Schritt 3

- Drücken Sie auf eine Testnummer, um die detaillierten Daten zu diesem Test aufrufen zu können.
- ✔ Sie können einzelne Daten auf einem Bluetooth Drucker ausdrucken. Die gesamten Daten können auf einen PC heruntergeladen werden.

! Mit dem Speichern auf den PC werden alle Daten im DrugRead® Speicher gelöscht!

Schritt 4

- Wenn Sie die Testergebnisse auf einem Bluetooth Drucker ausdrucken möchten, schalten Sie den Drucker über die blaue Taste ein.
- Sobald die blaue LED langsam blinkt, ist der Drucker betriebsbereit.
- Beginnen Sie mit dem Drucken über Bluetooth, indem Sie die Schaltfläche **DRUCKEN** auf dem Display des DrugRead® Lesegeräts drücken.
- Zum Ausschalten des Druckers drücken Sie die blaue Taste zweimal schnell hintereinander.

✔ Daraufhin blinkt die LED schnell; dies zeigt an, dass der Drucker ausgeschaltet wird.

! Schnelles Blinken der blauen LED kann auch auf entladene Batterien hinweisen (5x AA/Mignon).

10 Technische Daten

Parameter	Spezifikation
Werte	Gütig/ungültig und positiv/negativ
Batterieleistung	Mind. 150 Messungen / 3 Tage
Datenspeicher	Ca. 1.000 Ergebnisse
Schnittstellen und Software	USB zur Datenübertragung auf einen PC Bluetooth zum Ausdrucken GPS zur Orts- und Zeitbestimmung
Abmessungen	21 x 10 x 12 cm
Gewicht	Ca. 800 Gramm
Temperaturbereich für Messungen	+5 °C bis +40 °C
Luftfeuchtigkeit	0 % bis 90 %
Spannung	100 V bis 240 V
Automatischer Energiesparmodus des Bildschirms	Nach 10 Sekunden (wird durch Drücken auf das Display aufgehoben)
Automatischer Standby-Modus des DrugRead®	Nach 5 Minuten (wird durch Drücken der EIN/AUS-Taste aufgehoben)

SECURETEC
DETEKTIONS-SYSTEME AG

Securetec Detektions-Systeme AG · Eugen-Sänger-Ring 1 · 85649 Brunnthal · Deutschland
Tel: +49 89 203080-1651 · Fax: +49 89 203080-1652 · info@securetec.net · www.securetec.net
© 2012 Securetec Detektions-Systeme AG · DR-70072-v02-DE-120203
Bildquellen: Securetec AG